

NEW BRUNSWICK
PROVINCIAL NOMINEE PROGRAM

برنامه انتخاب متقاضی
برای ایالت نیوبرانزویک

DECLARATION OF
COMMITMENT TO NEW
BRUNSWICK

بیانیه سپردن تعهد
به نیوبرانزویک

(PLEASE PRINT CLEARLY OR TYPE)
Complete and submit one form per application.

(لطفاً به خط خوانا بنویسید یا تایپ نمائید)
برای هر تقاضا یک ورقه جداگانه تکمیل
و ارسال نمایند

I, _____
Principal Applicant's Family Name, Given Name(s)

اینجانب ، _____
نام و نام خانوادگی

Passport No. or ID No.

شماره گذرنامه یا شناسنامه

Date of Birth (dd/mm/yyyy)

تاریخ تولد (روز/ماه/سال)

declare the following:

مراتب زیر را اظهار و تصریح می نمایم:

I have completed and duly signed an **application to the New Brunswick Provincial Nominee Program**.

اینجانب تقاضا نامه انتخاب متقاضی برای ایالت نیوبرانزویک را تکمیل و شخصاً امضاء نموده ام .

I declare that if my application is approved by the Government of New Brunswick under the terms of the **New Brunswick Provincial Nominee Program**, I make a commitment to reside in New Brunswick with my dependent family members and to work or operate a business in New Brunswick and assume an active role in that business.

اینجانب تصریح می نمایم که چنانچه تقاضای من ، با توجه به شرایط قید شده در برنامه انتخاب متقاضی برای ایالت نیوبرانزویک مورد موافقت دولت نیوبرانزویک قرار گیرد ، تعهد می دهم که به همراه تمام اعضای خانواده وابسته به خود در ایالت نیوبرانزویک سکنی گزیده و در این ایالت یا کار کنم یا حرفه ای ایجاد و راه اندازی کنم و در آن حرفه نقش فعال و اساسی را اینجانب ایفا خواهم نمود .

I understand that if my application is approved, a **New Brunswick Provincial Nominee Certificate** will be issued in my name, applicable as well to the family members accompanying me.

اینجانب آگاهم که اگر تقاضای من مورد موافقت قرار گیرد یک **گواهی انتخاب متقاضی برای ایالت نیوبرانزویک** به نام اینجانب صادر خواهد شد که این گواهی شامل اعضا خانواده همراه من نیز می شود .

I am aware of the fact that, following this New Brunswick nomination, any visa which may be issued to me and my dependents by the Canadian Visa Office in _____, on the basis of my nominee status, will identify New Brunswick as my/our province of destination and settlement.

اینجانب بخوبی از این واقعیت آگاهم که پس از انتخاب برای نیوبرانزویک ، هر روادیدی که بنام من و افراد وابسته به من توسط دفتر صدور روادید کانادا در _____ ، براساس وضع و چگونگی شرایط تقاضای من صادر شود ، در آن روادید ایالت نیوبرانزویک بعنوان مقصد و ایالت مورد سکونت من/ما تعیین خواهد شد .

I will contact a **New Brunswick Provincial Nominee Program** officer within 30 days of my arrival in Canada to provide my address and telephone number and will inform the said office of any subsequent change of address or telephone number.

I authorize the departments and agencies of the Province of New Brunswick to provide my personal contact information to the Immigration and Repatriation Secretariat for Program evaluation purposes over the three years after I receive my permanent resident status through the **New Brunswick Provincial Nominee Program**.

I understand all the above information, having asked for and obtained an explanation on every point which was not clear to me.

Signed in _____
City

This _____
Date

Signature of applicant

Affirmed before me
Sworn to before me

in _____
City

this _____
Date

Commissioner of oaths or Notary Public

n° _____

The information you provide on this form is collected for the purpose of assessing your application under the New Brunswick Provincial Nominee Program. It will not be disclosed except as authorized in this form or as required or authorized by law.

اینجانب ظرف سی روز بعد از ورود به کانادا بایک کارمند دفتر برنامه متقاضی برای ایالت نیوبرانزویک تماس خواهم گرفت و آدرس و شماره تلفن خود را در اختیار کارمند مربوطه قرار خواهم داد. همچنین دفتر مزبور را از هر تغییر آدرس یا تغییر شماره تلفن بعدی آگاه خواهم ساخت.

اینجانب به ادارات و آژانس های ایالت نیوبرانزویک اختیار می دهم تا اطلاعات مربوط به تماس شخصی با اینجانب را تا سه سال بعد از دریافت اقامت دائم از طریق برنامه متقاضی برای ایالت نیوبرانزویک، به منظور بررسی چگونگی پیشرفت برنامه در اختیار اداره مهاجرت و دبیرخانه میهنی بگذارند.

من تمام اطلاعات فوق را می فهمم و در هر موردی که برایم روشن نبوده است، می توانستم توضیح لازم را در مقابل درخواست، کسب نمایم.

امضاء شد در _____
شهر

_____ به
تاریخ

امضای متقاضی

در حضور اینجانب امضاء شد و سوگند یاد گردید.

امضاء شد در _____
شهر

_____ به
تاریخ

امضای کمیسیس سوگند یا دفتر اسناد رسمی

_____ شماره

اطلاعاتی که در این ورقه ارائه نمودید به منظور ارزیابی تقاضای شما براساس برنامه انتخاب متقاضی برای ایالت نیوبرانزویک کسب گردیده است. این اطلاعات فاش نخواهد شد مگر طبق آنچه که در این ورقه اجازه داده شده است یا اینکه نیاز برای فاش کردن آن باشد یا آنکه موازین قانونی ایجاب نماید.